www.esaliens.pl

Fundusze Esaliens / Esaliens Funds

oświadczenie związane z państwem trzecim wysokiego ryzyka / statement relating to a high-risk third country w rozumieniu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 / within the meaning of Directive (EU) 2015/849 of the European Parliament and of the Council

RODZAJ POWIĄZANIA / RELATIONSHIP TYPE

Oświadczenie jest składane w związku z następującym powiązaniem klienta z państwem trzecim wysokiego ryzyka[1] / The statement is made in connection with the following client relationship with a high-risk third country[1]:

- ☐ miejsce zamieszkanie klienta znajduje się w państwie trzecim wysokiego ryzyka / the customer's place of residence is in a high-risk third country
- ☐ klient jest obywatelem państwa trzeciego wysokiego ryzyka / the customer is a high-risk third-country citizen
- ☐ klient ma siedzibę w państwie trzecim wysokiego ryzyka / the customer is lestablished in a high-risk third country
- ☐ adres korespondencyjny klienta znajduje się w państwie trzecim wysokiego ryzyka / the customer's correspondence address is in a high-risk third country
- ☐ beneficjent rzeczywisty jest obywatelem państwa trzeciego wysokiego ryzyka / the beneficial owner is a citizen of a high-risk third country
- ☐ miejsce zamieszkania beneficjenta rzeczywistego znajduje się w państwie trzecim wysokiego ryzyka / the residence of the beneficial owner is in a high-risk third country

DANE UCZESTNIKA / PARTICIPANT'S DATA

Imię (imiona) / First (name

Nazwisko / Last name / Nazwa / Name

Obywatelstwo/a[2] / Nationality/ies[2]

Typ dokumentu tożsamości (jeśli inny niż dowód osobisty) / Type of the identity document (if different r than the polish ID card)

Kraj wydania dokumentu tożsamości (jeśli inny niż Polska) / Country of issue of identity document (if different than Poland)

Seria i numer dokumentu tożsamości / Series and number of the identity document

PESEL[3] / REGON

Kraj urodzenia / Country of birth

Typ podmiotu[4] / Type of entity[4]

Identyfikator podatkowy[5] / Tax identification number[5]

Państwo rejestracji[5] / Country of registration[5]

Nazwa rejestru[5] / Registry name[5]

Data rejestracji[5] / Registration date[5]

Adres zamieszkania / głównego miejsca wykonywania działalności gospodarczej / siedziba firmy: / Address of residence / principal place of business / registered office:

ulica / Street

numer / number

lokal / local

kod / Postcode

miejscowość / city

Kraj / Country

DANE BENEFICJENTA RZECZYWISTEGO / BENEFICIAL OWNER'S DATA

Imię / First name

Nazwisko / Last name

Obywatelstwo/a[2] / Nationality/ies[2]

Typ dokumentu tożsamości (jeśli inny niż dowód osobisty) / Type of the identity document (if different than the polish ID card)

Kraj wydania dokumentu tożsamości (jeśli inny niż Polska) / Country of issue of identity document (if different than Poland)

Seria i numer dokumentu tożsamości / Series and number of the identity document

PESEL[3]

Kraj urodzenia / Country of birth

Typ podmiotu[4] / Type of entity[4]

Adres zamieszkania / Address of residence:

ulica / Street

numer / number

lokal / local

kod / Postcode

miejscowość / city

Kraj / Country

DANE OSOBY SKŁADAJĄCEJ OŚWIADCZENIE W IMIENIU OSOBY PRAWNEJ / DATA OF THE PERSON MAKING THE DECLARATION ON BEHALF OF THE LEGAL ENTITY

☐ Reprezentant / Representative ☐ Pełnomocnik / Proxy

Imię / First name

Nazwisko / Last name

Obywatelstwo/a[2] / Nationality/ies[2]

Typ dokumentu tożsamości (jeśli inny niż dowód osobisty) / Type of the identity document (if different than the polish ID card)

Kraj wydania dokumentu tożsamości (jeśli inny niż Polska) / Place of issue of identity document (if different than Poland)

Seria i numer dokumentu tożsamości / Series and number of the identity document

PESEL[3]

Kraj urodzenia / Country of birth

Typ podmiotu[4] / Type of entity[4]

DANE OSOBY SKŁADAJĄCEJ OŚWIADCZENIE W IMIENIU OSOBY PRAWNEJ / DATA OF THE PERSON MAKING THE DECLARATION ON BEHALF OF THE LEGAL ENTITY

☐ Reprezentant / Representative ☐ Pełnomocnik / Proxy

Imię / First name

Nazwisko / Last name

Obywatelstwo/a[2] / Nationality/ies[2]

Typ dokumentu tożsamości (jeśli inny niż dowód osobisty) / Type of the identity document (if different than the polish ID card)

Kraj wydania dokumentu tożsamości (jeśli inny niż Polska) / Place of issue of identity document (if different than Poland)

Seria i numer dokumentu tożsamości / Series and number of the identity document

PESEL[3]

Kraj urodzenia / Country of birth

Typ podmiotu[4] / Type of entity[4]

OŚWIADCZENIE O ŹRÓDLE MAJĄTKU / WARTOŚCI MAJĄTKOWYCH / PRZYCZYNACH TRANSAKCJI DLA UCZESTNIKA / ZAMIERZANYCH STOSUNKACH GOSPODARCZYCH / STATEMENT OF SOURCE OF ASSETS / VALUES ASSETS / REASONS FOR TRANSACTION FOR PARTICIPANT / INTENDED BUSINESS RELATIONSHIP

Źródła majątku / sources of assets[6]:

Źródła pochodzenia wartości majątkowych / Sources of assets values [7]:

Przyczyna i okoliczności transakcji / cause and circumstances of the transaction [8]:

Częstotliwość planowanych transakcji / frequency of planning transactions:

☐ Jednorazowa / One-time ☐ Comiesięczna / Monthly ☐ Inna: / Other

Docelowa kwota inwestycji / target investment amount:

OŚWIADCZENIE O ŹRÓDLE MAJĄTKU / WARTOŚCI MAJĄTKOWYCH DLA BENEFICJENTA RZECZYWISTEGO

Źródła majątku / sources of assets [6]:

Źródła pochodzenia wartości majątkowych / sources of assets values [7]:

Uwaga: Zlecenie złożone bezpośrednio Funduszom należy wysłać na adres Funduszu: Esaliens TFI S.A., Skrytka pocztowa 30, 02-696 Warszawa 113. W przypadku braku weryfikacji tożsamości przez osobę uprawnioną wymagane jest, aby podpis złożony na dyspozycji został poświadczony notarialnie. Dniem złożenia zlecenia jest dzień wpływu zlecenia do Funduszu lub data przyjęcia zlecenia przez Dystrybutora. / Note: The order submitted directly to the Funds should be sent to the following address: Esaliens TFI SA, Skrytka pocztowa 30, 02-696 Warszawa 113. If the identity is not verified by an authorized person, it is required that the signature affixed on the form be certified by a civil law notary. The day of submitting the order is the day on which the Funds receives the order or the date on which a Distributor accepts it. Obowiązuje od 31 października 2021 r.

INFORMACJE O ADMINISTRATORZE DANYCH
INFORMATION ABOUT THE DATA CONTROLLER

W ESALIENS troszczymy się o Twoją prywatność. Dlatego prosimy Cię o przeczytanie poniższych informacji, które przygotowaliśmy, byś wiedział jak przetwarzamy Twoje dane osobowe. / At ESALIENS, we care about your privacy. For this reason, please read the information below which we have prepared to inform you how we process your personal data.

1. Administratorem („Administrator") Twoich danych osobowych są Fundusze, których dotyczy zlecenie („Fundusze"), którymi zarządza i w imieniu których działa Esaliens Towarzystwo Funduszy Inwestycyjnych S.A. („Towarzystwo"). Siedzibą ww. podmiotów jest Warszawa, adres: ul. Warecka 11a, 00-034 Warszawa, tel.: (+48) 22 337 66 00, adres poczty elektronicznej: info@esaliens.pl. / The data controller ("Data Controller") of your personal data are the Funds (the "Funds"), managed and represented by Esaliens Towarzystwo Funduszy Inwestycyjnych S.A. ("Management Company"). The registered address of the above entities is as follows: ul. Warecka 11a, 00-034 Warszawa, phone: (+48) 22 337 66 00, email address: info@esaliens.pl.
2. We wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem Twoich danych osobowych oraz wykonywaniem praw przysługujących Ci na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO") możesz kontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych, pisząc na adres: iod@esaliens.pl.
   In all matters related to the processing of your personal data and exercise of the rights vested in you under Regulation (EU) 679/2016 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC ("GDPR"), please contact our data protection officer by writing to: iod@esaliens.pl.
3. Administrator będzie przetwarzał Twoje dane osobowe, gdy jest to niezbędne do:
   The Data Controller will process your personal data where such processing is necessary for:
   1) wykonywania zawartej z Tobą umowy o uczestnictwo w Funduszu lub podjęcia działań na Twoje żądanie przed zawarciem tej umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 pkt b RODO,
      the performance of your contract for participation in the Fund or to take steps at your request prior to entering into such contract, in accordance with Article 6(1)(b) of the GDPR,
   2) podjęcia na Twoje żądanie działań koniecznych do zawarcia umowy o korzystanie z Esaliens24 - na podstawie art. 6 ust. 1 pkt b RODO,
      taking, at your request, steps required for entering into a contract for the use of Esaliens24, in accordance with Article 6(1)(b) of the GDPR,
   3) wypełniania obowiązków prawnych Administratora - na podstawie art. 6 ust. 1 pkt c RODO, wynikających z ustawy z dnia 27 maja 2004 r. o funduszach inwestycyjnych i zarządzaniu alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi, ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu, ustawy z dnia 9 października 2015 r. o wykonywaniu Umowy między Rządem Rzeczpospolitej Polskiej a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki w sprawie poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych oraz wdrożenia ustawodawstwa FATCA oraz ustawy z dnia 9 marca 2017 r. o wymianie informacji podatkowych z innymi państwami (CRS), / compliance with legal obligations to which the Data Controller is a party, in accordance with Article 6(1)(c) of the GDPR, resulting from the Act of 27 May 2004 on Investment Funds and Management of Alternative Investment Funds, the Act of 1 March 2018 on Counteracting Money Laundering and Terrorism Financing, the Act of 9 October 2015 on the implementation of the Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the United States of America to Improve International Tax Compliance and to Implement FATCA, the Act on the exchange of tax information with other countries of 9 March 2017 ("CRS"),
   4) celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora lub stronę trzecią - na podstawie art. 6 ust. 1 pkt f RODO - za które Administrator uznaje m.in.: marketing bezpośredni usług świadczonych przez Towarzystwo i zarządzane przez nie fundusze inwestycyjne (aktualna lista funduszy znajduje się na www.esaliens.pl), ustalanie, dochodzenie i obronę przed roszczeniami, zapobieganie oszustwom, prowadzenie statystyk i analiz, zapewnienie bezpieczeństwa środowiska teleinformatycznego, stosowanie systemów kontroli wewnętrznej. / purposes resulting from the legitimate interests pursued by the Data Controller or a third party, in accordance with Article 6(1)(f) of the GDPR. The Data Controller considers the following, among other things, to be such purposes: direct marketing of services provided by the Management Company and the investment funds it manages (a current list of the funds is available at www.esaliens.pl), establishment, exercise or defence of legal claims, fraud prevention, keeping statistics and analyses, ensuring the security of the ICT environment, applying internal control systems.
4. Odbiorcami Twoich danych osobowych mogą być m.in.:
   Among others, the following entities may be recipients of your personal data:
   1) agent transferowy, który prowadzi rejestr uczestników funduszu,
      a transfer agent keeping a register of the fund participants,
   2) podmiot, za którego pośrednictwem nabywasz jednostki uczestnictwa (jeśli korzystasz z usług pośrednika), / the entity through which you acquire participation units (if you use the services of an intermediary),
   3) depozytariusz, wykonujący obowiązki polegające na przechowywaniu aktywów i prowadzeniu rejestru aktywów Funduszu, / a depositary responsible for storing assets and maintaining the register of the assets of the Funds,
   4) podmioty, które świadczą na rzecz Funduszu lub Towarzystwa usługi doradcze, księgowe, audytowe, marketingowe, wysyłkowe, informatyczne, archiwizacyjne i niszczenia dokumentów oraz biegli rewidenci. / entities that provide the Funds or the Management Company with services such as advisory, accounting, auditing, marketing services, mailing, IT, archiving and destruction of documents, as well as to auditors.
5. Twoje dane osobowe przechowywane są przez czas: wykonywania Umowy o uczestnictwo w Funduszu, wypełniania obowiązków prawnych ciążących na Administratorze, ustalania, dochodzenia i obrony przed roszczeniami przez okres wynikający z biegu ogólnych terminów przedawnienia roszczeń liczony od ustania uczestnictwa.
   Your personal data are stored for such period as is required for: the performance of the Contract for participation in the Fund(s), fulfilment of the Data Controller's legal obligations, establishment, exercise or defence of legal claims for the period of general limitation of claims counted from the termination of participation.
6. Jeśli nie chcesz byśmy kontaktowali się z Tobą na potrzeby marketingu bezpośredniego, możesz w każdej chwili wyrazić sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych osobowych w tym celu. Jeśli wyrazisz sprzeciw, nie będziemy wysyłać Ci żadnych informacji marketingowych na temat usług świadczonych przez Towarzystwo i zarządzane przez nie fundusze inwestycyjne. / If you do not want us to contact you for direct marketing purposes, you may object to processing of your personal data for such purpose at any time. If you object, we will no longer send you any marketing information about the services provided by the Management Company and the investment funds managed by it.
7. Jeśli nie chcesz byśmy przetwarzali Twoje dane osobowe w pozostałych celach wymienionych w ust. 3 pkt 4, możesz w każdej chwili wyrazić sprzeciw wobec przetwarzania Twoich danych osobowych w tych celach.
   If you do not want us to process your personal data for the other purposes listed in Clause 3.4, you may object to processing of your personal data for such purposes at any time.
8. Masz prawo do żądania od Administratora dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także przenoszenia danych.
   You have the right to request from the Controller access to your personal data, their rectification, erasure or restriction of their processing, as well as their portability.
9. Masz prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
   You also have the right to file a complaint with the President of the Office for Personal Data Protection.
10. Podanie wskazanych w formularzu danych osobowych jest dobrowolne, jednakże dane te są niezbędne do zawarcia i wykonywania umowy o uczestnictwo w Funduszach, a ich niepodanie skutkuje odmową zawarcia tej umowy bądź jej wykonania.
    Providing the personal data specified in the form is voluntary. However, as such data are necessary for the entry into and performance of the contract for participation in the Funds, failure to do so results in the refusal to enter into or perform such contract.

PODPIS OSOBY SKŁADAJĄCEJ OŚWIADCZENIE
SIGNATURE OF THE PERSON MAKING THE STATEMENT

Oświadczam, iż poinformuję Fundusz o każdorazowej zmianie danych przedstawionych w przedmiotowym formularzu. / I certify that I will notify the Fund of any change in the information provided on this form.

Podpis Uczestnika / Reprezentanta / Pełnomocnika Signature of Participant / Representative / Proxy	Podpis Reprezentanta / Pełnomocnika Signature of Representative / Proxy

WERYFIKACJA TOŻSAMOŚCI

Nazwa lub pieczęć podmiotu	Podpis i pieczeć imienna weryfikującego tożsamość Uczestnika

Data weryfikacji: D D - M M - R R R R

WYPEŁNIA PRZEDSTAWICIEL DYSTRYBUTORA

Pieczęć Dystrybutora	Podpis i pieczęć imienna Pracownika Dystrybutora

Data i godzina przyjęcia zlecenia: D D - M M - R R R R g g - m m

Identyfikator Pracownika Dystrybutora:

Uwaga: Zlecenie złożone bezpośrednio Funduszom należy wysłać na adres Funduszu: Esaliens TFI S.A., Skrytka pocztowa 30, 02-696 Warszawa 113. W przypadku braku weryfikacji tożsamości przez osobę uprawnioną wymagane jest, aby podpis złożony na dyspozycji został poświadczony notarialnie. Dniem złożenia zlecenia jest dzień wpływu zlecenia do Funduszu lub data przyjęcia zlecenia przez Dystrybutora. / Note: The order submitted directly to the Funds should be sent to the following address: Esaliens TFI SA, Skrytka pocztowa 30, 02-696 Warszawa 113. If the identity is not verified by an authorized person, it is required that the signature affixed on the form be certified by a civil law notary. The day of submitting the order is the day on which the Funds receives the order or the date on which a Distributor accepts it. Obowiązuje od 31 października 2021 r.

Objaśnienia / Explanations

[1] aktualna lista państw trzecich wysokiego ryzyka jest dostępna pod adresem / The current list of high-risk third countries is available at: https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/banking-and-finance/financial-supervision-and-risk-management/anti-money-laundering-and-countering-financing-terrorism/eu-policy-high-risk-third-countries_en

[2] prosimy podać jeśli inne niż polskie. W przypadku posiadania więcej niż jednego obywatelstwa prosimy wymienić wszystkie posiadane, w tym polskie (jeśli dotyczy) / please specify if you are not a Polish citizen. If you have multiple citizenship, please list all countries of which you are a citizen, including Poland (where applicable)

[3] lub data urodzenia w przypadku osób nieposiadających PESEL / or date of birth for individuals who do not have a PESEL number

[4] niewypełnienie pola jest traktowane jako potwierdzenie typu oznaczonego jako „01" – nie dotyczy podmiotów z oznaczeniem od 04 do 22. Typ podmiotu: 01. osoba fizyczna; 02. osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą; 03. osoba fizyczna wykonująca wolny zawód; 04. spółka cywilna; 05. spółka jawna; 06. spółka partnerska; 07. spółka komandytowa; 08. spółka komandytowo-akcyjna; 09. Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością; 10. Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w organizacji; 11. spółka akcyjna; 12. spółka akcyjna w organizacji; 13. spółdzielnia; 14. przedsiębiorstwo państwowe; 15. towarzystwo ubezpieczeń wzajemnych; 16. Główny oddział zagranicznego zakładu ubezpieczeń; 17. jednostka badawczo-rozwojowa; 18. stowarzyszenie; 19. fundacja; 20. organizacja społeczna i zawodowa; 21. przedsiębiorca określony w przepisach o zasadach prowadzenia na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej działalności gospodarczej w zakresie drobnej wytwórczości przez zagraniczne osoby prawne i fizyczne, zwane dalej „przedsiębiorstwem zagranicznym"; 22. oddział lub przedstawicielstwo przedsiębiorstwa zagranicznego działającego na terytorium Rzeczpospolitej polskiej; 23. Prosta Spółka Akcyjna; 24. Prosta Spółka Akcyjna w organizacji; 00. inne – w tym przypadku należy określić jaki i wpisać odpowiednią informacją obok rubryki „Typ podmiotu"
Not filling in the field is treated as confirmation of the type marked as "01" - not applicable to entities marked with 04 to 22. Type of entity: 01. natural person; 02. natural person conducting economic activity; 03. natural person pursuing liberal profession; 04. civil law partnership; 05. general partnership; 06. partnership; 07. limited partnership; 08. limited joint-stock partnership; 09. limited liability company; 10. limited liability company in organization 11. joint stock company; 12. joint stock company in organization; 13. cooperative society; 14. state-owned enterprise; 15. mutual insurance company; 16. main branch of a foreign insurance company; 17. research and development unit; 18. association; 19. foundation; 20. social and professional organization; 21. entrepreneur defined in the regulations on the principles of conducting business activity in the field of small-scale production in the territory of the Republic of Poland by foreign legal and natural persons, hereinafter referred to as "foreign company"; 22. branch or representative office of a foreign company operating in the territory of the Republic of Poland; 23. simple joint stock company; 24. simple joint stock company in organization; 00. other - in this case, specify what kind and enter the relevant information next to the "Type of entity" field

[5] wypełniają podmioty o typie innym niż 01 i 03, w przypadku podmiotów nieposiadających numeru NIP należy podać numer wpisu do właściwego rejestru handlowego, nazwę tego rejestru, państwo rejestracji oraz datę rejestracji / to be filled in by entities of type other than 01 and 03; in the case of entities without Tax Identification Number (NIP), enter the number of entry in the relevant commercial register, the name of the register, the state of registration and the date of registration

[6] możliwe źródła majątku: umowa o pracę, wolny zawód, działalność gosp./udział w przedsiębiorstwie, emerytura lub renta, spadek lub darowizna, kredyt, dochody z majątku, inne (należy podać jakie), odmawia podania, wygrana losowa, oszczędności, inwestycje kapitałowe, sprzedaż nieruchomości, dochód partnera/członka rodziny, nierejestrowane przychody / possible sources of assets: employment contract, freelance profession, business/enterprise shareholding, retirement or disability pension, inheritance or donation, loan, income from assets, other (please specify), declines to give, winnings, savings, capital investments, sale of real estate, income of partner/family member, unrecorded income

[7] możliwe źródła pochodzenia wartości majątkowych: umowa o pracę, wolny zawód, działalność gosp./udział w przedsiębiorstwie, emerytura lub renta, spadek lub darowizna, kredyt, dochody z majątku, inne (należy podać jakie), odmawia podania, wygrana losowa, oszczędności, inwestycje kapitałowe, sprzedaż nieruchomości, dochód partnera/członka rodziny, nierejestrowane przychody / possible sources of assets values: employment contract, freelance profession, business activity/shareholding, retirement or disability pension, inheritance or donation, loan, income from assets, other (please specify), declined to provide, winnings, savings, capital investments, sale of real estate, income of partner/family member, unrecorded income

[8] możliwe przyczyny i okoliczności transakcji: wzrost wartości inwestycji, optymalizacja struktury majątku, ochrona kapitału, zabezpieczenie przyszłości własnej, zabezpieczenie przyszłości bliskich, inny (należy podać jakie) / possible causes and circumstances of the transaction: increase in the value of the investment, optimization of the asset structure, capital preservation, securing one's own future, securing the future of relatives, other (please specify).